

A VUSGI BUNIFAZZINA

LE BULLETIN MUNICIPAL DE LA VILLE DE BONIFACIO

Numéro 16 • JUIN / JUILLET 2014 • TRIMESTRIEL



A la Une
Le Mot en Bonifacien
Carnet de route
Du côté du port
Du côté de la ville
Action sociale / Éducation
Culture
Patrimoine
Intercommunalité
Office de tourisme
Notre histoire
Sport et vie associative
Le mot de la fin
Trombinos



MAIRIE DE BONIFACIO
PALAZZU PUBLICU
bonifacio-mairie.fr

Sommaire

► A la une

Ils sont là pour vous servir ! / *Page 04-05*

Budget primitif principal : Le conseil municipal vote un budget à 20 millions d'euros / *Page 06-07*

► Le mot en bonifacien

Üna lagrima / *Page 08*

► Du côté du port

Les Voiles scolaires naviguent vers le succès / *Page 09*

► Du côté de la ville

Que va devenir l'ancienne bâtisse de l'hôpital de Bonifacio ? / *Page 10*

Une nouvelle installation agricole sur Pian Di Capelli / *Page 11*

Recherche de figurants pour une superproduction indienne / *Page 12*

► Action sociale / éducation

Réforme des rythmes scolaires : le mode d'emploi des parents pour la rentrée 2014 / *Page 13*

► Culture

La restructuration de la politique culturelle / *Page 14*

► Patrimoine

La troisième phase de Restauration intérieure de l'église sainte Marie Majeure de Bonifacio est en cours / *Page 15*

► Interco

Intercommunalité : « Nous ne serons le vassal de personne » / *Page 16*

► OMT

Toute la lumière sur une grande première / *Page 17*

► Notre histoire

Les maisons-tours de Bonifacio : surveillance de la campagne ? / *Page 18*

► Sport et vie associative / *Page 19-20*

► Le mot de la fin

Hommage à Cuncetta / *Page 21*

► Trombinos / *Page 22-23*



A VUSGI BUNIFAZZINA

**« A Vusgi Bunifazzina »,
Bulletin Officiel de la ville de Bonifacio**

Hôtel de Ville, 2 avenue de l'Europe
20169 BONIFACIO
Tél. 04 95 73 00 15
Fax. 04 95 73 01 96

Courriel

stephanie.faby@mairiedebonifacio.com

Directeur de la publication

Jean-Charles Orsucci

Rédacteur en Chef

Alain Di Meglio, Stéphanie Faby

Secrétariat de rédaction

Alain Di Meglio et Denise Faby

Rédaction

Alain Di Meglio, Claude Degott-Serafino,
François Canonici et Stéphanie Faby, Denise
Faby, Hélène Portafax, Annelise Froment,
Jean-Charles Orsucci, Pauline Lê

Crédit photo

municipalité, office de tourisme, Christophe
Blanc, Alex Rolet

Maquette

Corsicaweb

Impression

Imprimerie Riccobono



Certifié PEFC

Ce produit est issu
de forêts gérées
durablement et de
sources contrôlées.

10-31-2331

pefc-france.org

Distribution

Diffusion postale et libre dépôt à l'Hôtel de
Ville, la médiathèque, la capitainerie, à l'Office
de tourisme.

Dépôt légal

AJA00 0 000 372

www.bonifacio-mairie.fr

www.port-bonifacio.fr



Le mot du maire

Le premier du mandat

J'avais intitulé mon édito précédent « le dernier du mandat ». Le titre ici présent s'imposait donc. J'ai pu, chers concitoyens, exprimer oralement toute mon émotion au moment de l'installation de ce nouveau conseil, à l'aube de ce nouveau mandat. Je réitère par ce billet toute ma gratitude pour le plébiscite que vous avez exprimé envers mon équipe, notre bilan, notre programme et votre serviteur.

Je mesure que cette confiance n'est pas un blanc seing mais bien un appel à poursuivre selon les vertus qui se sont exprimées dans ce Bonifacio, plus que jamais ville de vieille tradition démocratique, ni féodalisée ni inféodée, mais bien dans son fonctionnement collégial et loyal, bien dans son environnement géographique et plus que jamais ouverte à la nécessaire solidarité intercommunale dont vous avez, pour la première fois, validé les représentants bonifaciens.

Toujours par symétrie au bulletin précédent où je souhaitais une retraite « longue et active » à Francis Beaumont, j'ai beaucoup de plaisir aujourd'hui à souhaiter la bienvenue à Marc Rocca Serra, notre nouveau Directeur Général des Services. Sa prise de fonction est déjà effective et l'ensemble des élus et administratifs peut déjà noter la célérité et la diligence de son intégration.

Il convient aussi de souhaiter un bon mandat aux nouveaux élus de la majorité. Chantal Arcadu-Panzani, Marie-Noëlle Culioli qui œuvreront respectivement dans les secteurs de la culture, du territoire et de l'agriculture et à... Francis Beaumont qui nous a pris au mot pour le côté actif de sa retraite en acceptant une délégation aux finances communales. Enfin, loin des revanches et des paroles toujours trop acerbes des joutes de campagne électorale, je me réjouis sincèrement de la présence d'une opposition municipale, voulue par la loi mais réduite à sa portion congrue par la volonté des urnes !

Nous voilà donc en place pour assurer ce nouveau mandat qui s'annonce aussi passionnant que le premier avec des différences notables. Il sera celui de la proximité, du patrimoine et de la solidarité. Il aura à cœur de souder encore la communauté bonifacienne autour de projets structurants. Il se dédiera plutôt à la Haute-ville après avoir fait la part belle à la Marine. Il stabilisera, je l'espère pour longtemps, la problématique du foncier pour un territoire enfin maîtrisé dans l'harmonie des fonctions économiques, entre production et occupation, entre vivre et travailler, entre nature et culture. J'appelle de mes vœux cette cohérence entre PADDUC et PLU, deux documents qui sauront venir à terme de façon concomitante et ô combien complémentaire.

Il y aura bien sûr d'autres défis. Et pour mener à bien le projet bonifacien, il me reste à saluer ici l'ensemble des acteurs dans sa totale complémentarité, élus et personnels administratifs, citoyens et acteurs associatifs, pour augurer d'un mandat qui perpétue l'esprit et le bilan du précédent.

Jean-Charles Orsucci



Gagnez du temps !

Accédez directement à la version mobile du site de Bonifacio : www.bonifacio-mairie.fr, en « flashant » ce QR Code avec votre smartphone et une application dédiée (tapez « QR Code » ou « Tag 2D » dans votre Store préféré !).



Ils sont là pour vous servir !

Vous avez choisi de réélire l'équipe de Bonifacio 21 dès le premier tour des élections municipales de 2014 avec 78% de voix. L'investiture du Maire, de ses adjoints a eu lieu le 29 mars à l'espace Saint Jacques lors du premier conseil municipal de la mandature. Résultat du scrutin à la proportionnelle, l'opposition fait son entrée dans cette nouvelle assemblée. Une dizaine de jours plus tard, il s'est de nouveau réuni pour voter les représentants des commissions. Alors finalement, qui fait quoi ?



Jean Charles ORSUCCI

Fonction : Maire de Bonifacio
Elu maire de Bonifacio depuis 2008 - Vice-Président de l'assemblée de Corse -

Président du groupe démocrate, socialiste et radical - Président du Centre du Sport et de la Jeunesse de Corse - Vice-Président de l'association nationale des élus du littoral - Membre du conseil national de la mer et du littoral - Membre du conseil d'administration du Conservatoire du littoral



Nicole ISTRIA-SERRA

Fonction : 1ère adjointe
Délégation : Action économique, Tourisme, Parkings, Grands Travaux



Patrick TAFANI

Fonction : 2e adjoint
Délégation : Urbanisme - Occupation du Domaine Public - Patrimoine lié à l'urbanisme



Odile MORELLI-MORACCHINI

Fonction : 3e Adjointe
Délégation : Affaires Sociales - Crèche - Centre Aéré - Logements sociaux



Alain DI MEGLIO

Fonction : 4e adjoint
Délégation : Culture - Patrimoine - Communication



Denise FABY-GUILLEMAN

Fonction : 5e adjointe
Délégation : Affaires Scolaires - Commissions de sécurité



Denis LOPEZ

Fonction : 6e adjoint
Délégation : Associations - Sport et Quotidienneté - Fonctionnement Services Techniques



Emile BIDALI

Fonction : Adjoint Spécial
Délégation : Problématiques Hydrauliques - Relation SDIS et Centre de Secours de Bonifacio - Relation OEC Sud et le

conservatoire du Littoral



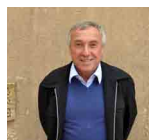
Jean PIRO

Fonction : Conseiller Municipal Délégué
Délégation : Port - Autorisations d'occupation du Domaine Public Maritime



Claude DEGOTT-SERAFINO

Fonction : Conseillère Municipale déléguée
Délégation : Agenda 21 - OPAH



FRANCIS BEAUMONT

Fonction : Conseiller Municipal Délégué
Délégation : Finances - Marchés Publics - Suivi du dossier MONTLAUR



Jeanne CULIOLI-SERRA

Fonction : Conseillère Municipale déléguée
Délégation : Hameaux - Ressources Humaines - Formation



Tiziana TERRAZZONI-BUSINARO

Fonction : Conseillère Municipale



Margherita PIRIOTTU

Fonction : Conseillère Municipale



Toussaint POGGI

Fonction : Conseiller Municipal



Marie-Noelle CULIOLI

Fonction : Conseillère Municipale



Jean Simon DI MEGLIO

Fonction : Conseiller Municipal



Marie-Chantal ARCADU

Fonction : Conseillère Municipale



Jacques TOURNAYRE

Fonction : Conseiller Municipal



Joseph BOHN

Fonction : Conseiller Municipal



Carine BOUTE-ZURIA

Fonction : Conseillère Municipale



Jean-Pierre PAOLANTONACCI

Fonction : Conseiller Municipal



Karine NANGLARD

Fonction : Conseillère Municipale

Commission Syndicat hydraulique

Titulaires : Madame TERRAZZONI Tiziana / Monsieur BIDALI Emile

Commission Syndicat électrification

Titulaires : Monsieur POGGI Toussaint / Monsieur TAFANI Patrick / Monsieur BIDALI Emile / Madame CULIOLI Marie-Noëlle

Suppléants : Madame ARCADU Chantal / Monsieur BEAUMONT FRANCIS / Madame TERRAZZONI TIZIANA

Commission d'appel d'offres et délégation de service public

Titulaires : Monsieur TAFANI Patrick / Monsieur BEAUMONT Francis / Madame SERRA Nicole

Suppléants : Monsieur LOPEZ Denis / Madame FABY Denise / Monsieur PAOLANTONACCI Jean-Pierre

Commission du Port

Monsieur PIRO Jean / Monsieur POGGI Toussaint / Monsieur BIDALI Emile / Monsieur SERRA Nicole / Monsieur BOHN Joseph / Monsieur PAOLANTONACCI Jean-Pierre

Conseil Portuaire : Monsieur ORSUCCI Jean-Charles / Monsieur PIRO Jean

Monsieur MALLARONI Michel - Le Directeur Général des services

Comission Culture

Monsieur DI MEGLIO Alain / Madame CULIOLI Marie-Noëlle / Madame DEGOTT-SERAFINO Claude / Madame PIRIOTTU Margherita / Madame ZURIA Carine / Madame FABY Denise / Madame Nanglard Karine

Commission Sport et Associations

Monsieur LOPEZ Denis / Madame FABY Denise / Monsieur DIMEGLIO Alain / Madame SERRA Nicole / Madame ARCADU Chantal / Madame CULIOLI Marie-Noëlle / Monsieur PAOLANTONACCI Jean-Pierre

Groupe de travail du Plan local d'urbanisme

L'ensemble du conseil municipal sous la direction de monsieur TAFANI Patrick

Mission locale

Collège des élus : Madame MORACCHINI Odile

Conseil d'administration : Madame FABY Denise

Centre Communal d'action sociale

Centre Communal d'action sociale :

Madame DEGOTT-SERAFINO Claude / Madame MORACCHINI Odile / Madame ZURIA Carine / Madame FABY Denise / Madame NANGLARD Karine

Conseil Écoles et Collège

Titulaire : Madame FABY Denise

Suppléant : Monsieur DI MEGLIO Alain

Conseil de surveillance Hôpital

Madame MORACCHINI Odile / Madame FABY Denise

Comité technique paritaire

Titulaires : Monsieur BEAUMONT Francis / Monsieur POGGI Toussaint / Madame CULIOLI Jeanne

Suppléants : Madame ARCADU Chantal / Madame FABY Denise / Monsieur PAOLANTONACCI Jean-Pierre

Commission Stationnement et Circulation

Monsieur DI MEGLIO Jean Simon / Monsieur FERRICELLI Noel / Monsieur TAFANI Patrick / Monsieur POGGI Toussaint / Monsieur BIDALI Emile / Madame MANNERINI Marguerite / Madame TERRAZZONI Tiziana

Commission Finances et Budgets

Monsieur FERRICELLI Noel / Madame SERRA Nicole / Monsieur SIMONI Vincent

Commission communale des Impôts

Titulaires : Monsieur BEAUMONT Francis / Madame ARCADU Chantal

Madame MORACCHINI Odile / Monsieur BIDALI EMILE / Monsieur LOPEZ Denis / Monsieur TOURNAYRE Jacques / Madame CULIOLI Marie-Noëlle / Monsieur PAOLANTONACCI Jean-Pierre

Suppléants : Madame Karine Nanglard

Madame SERRA Nicole / Monsieur DI MEGLIO Alain / Mademoiselle PIRIOTTU Margherita / Madame CULIOLI Jeanne / Monsieur TAFANI Patrick / Monsieur DI MEGLIO Jean Simon / Monsieur PIRO Jean

Par Stéphanie FABY

Budget primitif principal :

Le conseil municipal vote un budget à 20 millions d'euros

Lors du conseil municipal du 26 avril 2014, la nouvelle assemblée délibérante a voté un budget 2014 dans la continuité de la précédente mandature. Une séance marquée par un débat entre élus de la majorité et élus de l'opposition suite aux allégations de ces derniers durant la campagne électorale mettant en cause la situation précaire des finances de la commune.

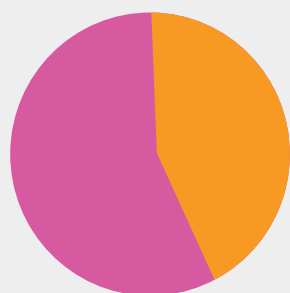
Il était présenté le compte de gestion du percepteur, identique au compte administratif 2013 de la commune prouvant ainsi la légalité des finances exposées.

C'est ensuite le budget primitif 2014 qui était présenté. Il regroupe les prévisions de recettes et de dépenses en fonctionnement et en investissement pour l'exercice à venir. Acte fondamental d'une collectivité territoriale, il est régi selon de grands principes budgétaires lors des différentes phases de prévision, de présentation et d'autorisation.

Le respect de ces principes que sont – l'annualité, l'universalité, l'équilibre du budget, l'unité et la spécialité – est fondamental sous peine de sanctions prévues par la loi. Sans augmenter les

bases de la fiscalité locale, le budget s'efforce de contenir les dépenses de fonctionnement. Malgré les contraintes liées à la crise et à la baisse des dotations de l'État, la commune tire son épingle du jeu grâce à l'augmentation des recettes sur les budgets annexes du port et des parkings qui a permis d'offrir des services supplémentaires et d'améliorer le cadre de vie des Bonifaciens. Le défi sera d'être encore plus performant sur l'exécution budgétaire en investissement programmée dans l'année à venir.

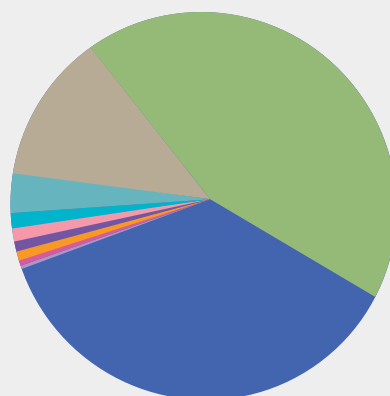
Budget 2014 de la commune : 19 660 374, 14 €



■ Fonctionnement ■ Investissement

- Budget annexe port : 8 059 503 €
- Budget annexe eau et assainissement : 3 383 061, 63 €
- Budget annexe parking : 2 185 829,69 €

Investissements par activité : 10 915 163,13 €



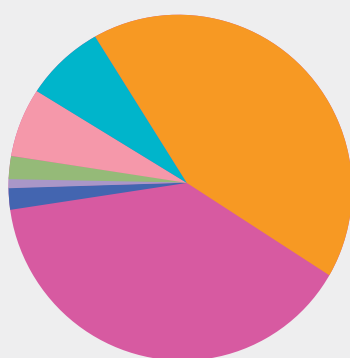
■ Interventions sociales : CCAS, famille, logement..

■ Aménagements urbains, économie et tourisme, chemins communaux

■ Culture
■ Sport et Jeunesse
■ Patrimoine
■ Opérations financières
■ Service administratif
■ Autres (études, Agenda 21...)
■ Opérations financières non individualisées
■ Fonctionnement des écoles, crèche cantine

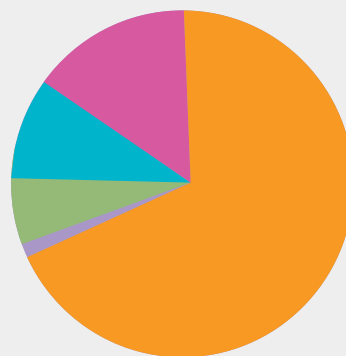
Dépenses de fonctionnement : 8 745 212,01 €

Le ratio des charges de personnels reste en dessous de la moyenne nationale avec 38% (39 à 40% pour la moyenne nationale) et à 30% pour tous les budgets confondus.



■ Charges à caractère général
■ Charges de personnels
■ Atténuation de produits
■ Charges financières
■ Charges exceptionnelles
■ Dotations provisions semi budgétaires
■ Dépenses imprévues

Recettes de fonctionnement : 8 745 212,01 €



■ Impôt et Taxes
■ Dotation et participation
■ Résultat report ou anticipé
■ Autres produits de gestion courante
■ Atténuations de charges

Une fiscalité inchangée depuis 1981 :

- la taxe d'habitation à 19,11%

- la taxe foncière à 8,45%

- la taxe foncière non bâtie à 9,02%



LES GRANDS INVESTISSEMENTS EN 2014 :

Commune :

- Étude et travaux de l'Église Saint Dominique.
- Aménagement du quartier Pisan (Saint-Jacques).
- Mise valeur et éclairage des monuments.
- Construction d'un centre technique municipal.
- Étude du port à sec de Sant'Amanza (aire de carénage).
- 2e phase de la ZAL (Zone d'appui pour la lutte incendie).
- Finalisation de l'Église Sainte-Marie Majeure.
- Aménagement du jardin des vestiges et du chemin de ronde.

Port (budget annexe) :

- La maison des pêcheurs.

Eau et assainissement (budget annexe):

- Création d'un schéma directeur de l'eau, de l'assainissement et du pluvial station de gestion d'eau potable.



QUESTIONS À FRANCIS BEAUMONT, ÉLU DÉLÉGUÉ AUX FINANCES

Comment se portent les finances de la commune de Bonifacio ?

Contrairement aux informations divulguées, les indicateurs financiers de la commune sont au vert. Ils démontrent une situation saine. Les conclusions du rapport de la Chambre régionale des comptes de Corse mettent en exergue un exercice budgétaire très satisfaisant.

Il a été constaté que l'ensemble des résultats du budget principal et des budgets annexes progressent sur la période concernée par ce contrôle. Ces résultats témoignent d'une gestion dynamique et d'une politique de développement volontariste. Une séance publique du conseil municipal sera d'ailleurs dédiée à ce rapport. Elle aura lieu au courant du mois de juillet.

Quelle lecture politique pouvons-nous faire de ce budget 2014 ?

Il est dans la continuité des budgets précédents. Notre volonté est de maintenir un taux d'investissement important tout en assurant la maîtrise des dépenses de fonctionnement. Malgré la baisse des dotations de l'État depuis quelques années, notre ligne politique a toujours été de ne pas augmenter la fiscalité locale et de maintenir un ratio d'endettement faible. Ce budget 2014 est marqué du sceau du patrimoine avec notamment des travaux majeurs entrepris à l'Église



Sainte-Marie Majeure, et d'autres prévus à l'Église Saint-Dominique.

D'autres projets vont voir le jour au cours de cette année : la maison des pêcheurs, bien-sûr, mais également de début des travaux d'aménagement du quartier Pisan (abond de Saint-Jacques) ou la fin des travaux de la Zone Artisanale de Musella. Des études importantes seront également lancées pour la construction d'un nouveau centre technique municipal, la réhabilitation du couvent Saint-François ou la faisabilité d'un port à sec sur Sant'Amanza.

Comment la commune compense-t-elle la baisse des dotations de l'État ?

Cette réalité est compensée grâce à l'augmentation notable depuis quelques années des recettes des

parkings et du port. Ils sont des outils indispensables pour les revenus de la commune. Nous continuons également nos efforts pour optimiser la recherche de financements auprès des partenaires institutionnels que sont la Région, le département et l'Europe. Il faut savoir que la commune a investi en 6 ans 55 millions d'euros dont près de 19 millions pour les travaux de réaménagement du port de plaisance. Les finances d'une commune c'est avant tout une gestion au quotidien.



LE MOT EN BONIFACIEN

Par Alain DI MEGLIO

Üna lagrima

L'abitüdüna di ciangi nantu à a sciorti di u bunifazzin nun r'ho mai avüa. Ma l'ürtimamenti mi sun dumandau quà ira u liogu undi parlavu u ciü a noscia lengua. In casa ? menu assai da pio chè i ciü veci si ni sun andai. In carugiu ? di menu in menu pè i listessi ragiun. In meria ? mancu tropu mali cun quelu pocu chè g'arresta di genti che sun capaci. Di ciü in ciü, mi vedu à dighi à quelu o quel'atru, parenti o amicu,

üna parola, ün salütu o pü ün scherzu pè quella scüsa di mantegni apena d'ambiu.

In fatti, u ciü chè ru parlu, è à l'EHPAD. Üna vira scampa quandu ghi piossu passà ün'uretta e fami üna ciaciara da cù me lala Mado. Alantù, m'accorzu chè à visgin gh'è questa, quelu o tal'atru chè si sun ün pocu persi in a se tista e chè nuvi avemu persu inde u nosciu cutidianu di a casa o di u carugiu. Sun là. Trà ieli e a gentilezza

di u persunali di u spüa. Quandu ghi vagu, ghi mettu ün pocu di gioia à tütü e, comè alantura, d'ognun disgi a siova e vi piossu assigürà chè, sè u ricordu ün è sempri lindu e ciaru, a lengua ela è di qualità. Comè sè inde u se zervilu, a lengua fussi üna scorza düra, ün fundamenti sigüru. È a vita scuri cuscü, cù a lengua bunifazzina chè si fà ün arrestu là, in Bancarilu, prima di lasciassi perdi in i nosci Bucchi.

Carnet de route

NAISSANCES MARS, AVRIL, MAI, MI-JUIN 2014

LAAREJ Rania née le 06 mars 2014 à Porto Vecchio
MARCHET Ange Gilbert né le 07 mars 2014 à Porto Vecchio
AGHZAF Lina née le 16 mars 2014 à Porto Vecchio
MAURAU Léa née le 25 mars 2014 à Porto Vecchio
TOURNAYRE Santa née le 27 mars 2014 à Ajaccio
AL MATROUCH Mouna née le 30 avril 2014 à Porto Vecchio
ERVALHO MORALES Giulia née le 07 mai 2014
COLIN François Anthony Marcel Jo né le 10 mai 2014 à Porto Vecchio
MORACCHINI Jean-Joseph né le 15 mai 2014 à Bastia
AGHZAF Kenza née le 09 juin 2014 à Porto Vecchio

MARIAGES MARS, AVRIL, MAI, MI-JUIN 2014

02 mariages ont été célébrés

DÉCÈS MARS, AVRIL, MAI, MI-JUIN 2014

TAFANI Angéline décédée le 28 février 2014 à Bonifacio
RICHARD Rose Marie Andrée vve BERTIN décédée le 05 mars 2014 à Bonifacio
HARDUIN Antoinette Louise Léonie décédée le 05 mars 2014 à Bonifacio
MAMUDDA Jean-Baptiste décédé le 08 mars 2014 à Bonifacio
GAILLARD Jean-Paul décédé le 19 mars 2014 à Bonifacio
SERENI Nicolas décédé le 22 mars 2014 à Bonifacio

TERRAZZONI Adèle Antoinette Juliette décédée le 26 mars 2014 à Bonifacio

NATALI Rose décédée le 1er avril 2014 à Bonifacio

PUGLIESI Conception vve COMPARETTI décédée le 03 avril 2014 à Bonifacio

QUILICI Roch Emma veuf LANDI décédé le 05 avril 2014 à Bonifacio

DARI Paul époux MANCA décédé le 03 avril 2014 à Porto Vecchio

GIOVANANGELI Jacques Antoine décédé le 11 avril 2014 à Porto Vecchio

GARCIA Huguette ép. INZANI décédée le 25 avril 2014 à Ajaccio

BOUTIN Fanny décédée le 27 avril 2014 à Bonifacio

BOUSSEAU Marie-Christine Monique vve CERVONI décédée le 28 avril 2014 à Marseille-9ème

NAULOT Daniel Noël décédé le 06 mai 2014 à Porto Vecchio

LAMBOT Reine Suzanne Marguerite vve PASQUALINI décédée le 31 mai 2014 à Bonifacio

MANFREDI Claire vve AGOSTINI Nonce décédée le 06 juin 2014 à Bonifacio

FILIPPI Christian décédé le 02 juin 2014 à Bastia

OLIVÈRES Michelle Yvonne Marcelle décédée le 13 juin 2014 à Bonifacio

SPANO Michel veuf PINNA décédé le 14 juin 2014 à Bonifacio

TABUTO Danielle Odette Gracieuse décédée le 15 juin 2014 à Marseille-9ème

NB : L'ensemble de ces données est issu du registre état civil de Bonifacio. Nous ne garantissons pas l'exhaustivité de la liste.



Par Annelise FROMENT

Les Voiles scolaires naviguent vers le succès

Le 8 avril marquait la journée de clôture de la « Voile Scolaire dans le port » qui a concerné les enfants et adolescents (de 8 à 14 ans) scolarisés à Bonifacio.

D'octobre à avril, les élèves du primaire et du collège ont pu bénéficier d'une activité Voile hebdomadaire. L'initiation à la voile sur le temps scolaire est une grande première pour l'école primaire et le collège de Bonifacio. Ce qui peut paraître surprenant dans un territoire où la mer occupe une place capitale. Nulle surprise en revanche quant au franc-succès remporté par cette activité qui a su séduire enfants, professeur, parents et organisateurs mais aussi les riverains ravis de voir une activité dans le port en basse saison. Cette activité a aussi une grande fonction éducative. Il est primordial que la nouvelle génération prenne conscience de son patrimoine maritime, et c'est l'un des principaux enjeux ici.

Les cours de voile ont concerné les primaires de CM1/CM2 (enfants de 9 à 10 ans) le mardi, le mercredi ce sont les enfants de 8 à 9 ans qui ont

pu profiter de cours d'initiation lors du « Jardin des Mers ». Le samedi, les cours étaient dispensés aux collégiens inscrits en section UNSS Voile (2 groupes de 15 élèves) de la 6ème à la 3ème. L'aventure commence à l'initiative de Denise Faby, Adjointe aux affaires scolaires, largement soutenue par Jean-Charles Orsucci, Maire de Bonifacio, Denis Lopez Adjoint délégué au Sport et à la vie associative, Jean Piro, conseiller municipal délégué aux activités du port. Ils ont défendu ce projet depuis sa genèse et jusqu'à sa mise en pratique.

La réalisation des « Voiles Scolaires » n'aurait pas été possible sans la participation et l'enthousiasme des écoles de Bonifacio : Fabrice Farra directeur du collège de Bonifacio, Hélène Lachaud professeur d'EPS au collège, Eric Volto directeur de l'école primaire. Tous se sont lancés dans cette aventure en pariant sur sa réussite.

Le Club de Voile de Bonifacio et les « Glénans » ont encadré les animations. L'association des propriétaires de Spérone a soutenu financièrement cette activité pour l'achat de combinaisons et de chaussons afin de garantir un confort maximum pour les enfants. L'exemple d'un projet collectif que la municipalité a choisi de reconduire dès la rentrée 2014.

La volonté est de pérenniser cette activité pour la rendre durable sur le long terme. La Voile Scolaire n'en n'est qu'à son début et la mairie compte bien évaluer les aménagements qui seront nécessaires à son évolution. L'engouement qu'a suscité cette première édition devra constituer le moteur de la reconduite et du développement des futures Voiles Scolaires.





Par Jean-Charles ORSUCCI

Que va devenir l'ancienne bâtisse de l'hôpital de Bonifacio ?

Dans un souci de transparence, je tenais à faire un point quant à l'avenir de la bâtisse de l'ancien hôpital de BONIFACIO.

Le 19 mars, lors de la réunion de campagne des élections municipales, j'annonçais clairement la volonté de notre équipe, si elle était réélue, de se porter acquéreur de ladite construction. En effet, face au blocage de ce dossier et à la lente prise de décision des différents acteurs, il convenait de sortir enfin, de cette impasse.

Il convient de revenir sur la chronologie de ce dossier. Dès 2007, dans le cadre du financement du nouvel hôpital, la vente de cet établissement avait été actée par les différents intervenants (ARS, Hôpital de Bonifacio, ancienne municipalité, syndicats ...)

Arrivant aux responsabilités en 2008, je n'ai jamais souhaité prendre part aux commissions dévolues à ce dossier, la nouvelle municipalité n'a opposé aucun veto quant à la vente de ce bâtiment à un partenaire privé, et ce en raison du coût de l'acquisition et de la réhabilitation. Cependant, il aura fallu attendre le mois de juin 2013, pour qu'enfin, l'entreprise DCI Immobilier se porte acquéreur à 2,2 millions d'euros. Le 8 juillet 2013, la commission patrimoniale de l'établissement donnait un avis favorable à l'unanimité (Direction, syndicats, représentants du personnel ...). C'est à cette même époque, que la commune a abandonné son droit de pré-

emption, la date butoir de la finalisation de la vente ayant été fixée au 31 mars 2014.

Alerté par le Directeur de l'Établissement à maintes reprises, et inquiet quant à la réalisation définitive de cette vente, j'ai pris la décision de le contacter le 19 mars après midi, afin de l'informer de ma décision de me porter acquéreur au nom de la commune, de ladite bâtisse, à défaut d'avancement de ce dossier épineux à la date du 31 mars.

Le 18 avril 2014, le Directeur de l'Hôpital ainsi que Maître Santoni, Notaire, m'ont indiqué que les acheteurs avaient versé l'intégralité de la somme due, ainsi que les frais annexes. De l'avis du juriste : la circonstance que le délai de la promesse de vente soit expiré n'est pas sanctionnée par la nullité de l'avant contrat. De plus, le conseil de surveillance de l'établissement s'est prononcé en date du 2 mai 2014 afin de valider définitivement cette vente. J'ai pris acte de cette décision.

Aujourd'hui comme hier, mon souci a toujours été double à savoir : permettre à l'établissement d'obtenir les moyens financiers nécessaires à son bon fonctionnement, et faire que ce site ne devienne pas un « Montlaur 2 ». C'est dans cet état d'esprit que j'ai donc voulu rencontrer

rapidement le nouveau propriétaire de la bâtisse. J'ai reçu en mairie, en présence de mes premier et deuxième adjoints, Mr Cohen, représentant de la société DCI Immobilier, avec lequel j'ai rappelé les souhaits de la Mairie quant à l'avenir de ce site.

J'ai évoqué une réhabilitation rapide et exemplaire quant au respect des règles d'urbanisme. J'ai appelé de mes vœux l'installation au rez de chaussée de l'immeuble de commerces qui ne soient pas des commerces de bouche. Enfin, j'ai souhaité que les prix pratiqués n'excluent pas les résidents à l'année. Le vendeur a qualifié ces objectifs de « jouables », en s'engageant sur un objectif d'une « réhabilitation exemplaire ».

Notre initiative n'aura pas été vaine, car nous sommes convaincus qu'elle a été le fait déclencheur du dénouement de cette vente, sonnant la fin d'une situation qui devenait intolérable : Squat, péril, insalubrité...

Même si je regrette aujourd'hui que la puissance publique n'ait pu obtenir la maîtrise de ce site, mon équipe et moi-même sauront être à la fois vigilants et facilitateurs pour que cette opération serve l'intérêt général.



Par Pierre AURY - Directeur de l'Hôpital

Partenariat signé entre le Centre Hospitalier de Bonifacio et la Mutualité Française de Corse - 27 mars 2014.

Ce partenariat a pour buts d'améliorer la prise en charge de la personne âgée et de fournir de nouvelles prestations.

La sensibilisation des familles et du personnel de l'EHPAD sera également renforcée.

À compter de Juin 2014, 2 actions sont prioritaires:

- La prévention de la dénutrition avec l'aide renforcée d'une diététicienne qui intervient également auprès des professionnels et des familles.
- L'hygiène bucco-dentaire avec un examen pratiqué régulièrement par un

chirurgien-dentiste mutualiste et des conseils pour les professionnels et les familles.

À plus long terme, d'autres actions seront prévues:

- La formation de 2 salariés de l'établissement à la prévention des chutes dans l'établissement.
- Un examen visuel par un opticien mutualiste.
- Des soins des pieds et un examen du chaussant par un podologue.
- L'intervention d'un éducateur sportif spécialisé.



La certification du Centre hospitalier de Bonifacio - 2 Avril 2014.

La certification est une procédure d'évaluation externe obligatoire, délivrée tous les 4 ans par la Haute Autorité de Santé (HAS). Sur la base d'un référentiel élaboré par la HAS, la certification a pour objectifs :

- La mise en place d'un système d'amélioration constant de la qualité des soins.
- L'atteinte d'un niveau de qualité sur des critères jugés essentiels et qualifiés de pratiques exigibles prioritaires.

La procédure est longue: au printemps 2013 le centre hospitalier de Bonifacio s'est officiellement engagé dans cette démarche auprès de la HAS; un auto-diagnostic effectué par les personnels de l'établissement à partir du référentiel fourni par la HAS a été transmis durant l'été 2013; des experts

visiteurs de la HAS sont venus pendant 4 jours consécutifs dans l'établissement en décembre 2013; le rapport définitif notifié le 2 avril 2014 a décerné la certification du centre hospitalier de Bonifacio.

Soulignons que notre établissement devient le 3e établissement de santé public de Corse qui a obtenu la certification V2010.

Il s'agit d'une reconnaissance de la qualité des soins dispensée aux malades dans l'ensemble de la structure hospitalière de Bonifacio. Il s'agit d'une reconnaissance officielle du travail fourni par l'ensemble des personnels de l'établissement, toutes catégories confondues : ceci n'a pu être obtenu que grâce à l'implication de tous.



UNE NOUVELLE INSTALLATION AGRICOLE SUR CIAN DI CAPILA

Thibault Belanger, un jeune agriculteur de 24 ans, bénéficie depuis mars du foncier du Conservatoire du littoral pour lancer son exploitation avicole et sa future exploitation oléicole.

Dans un secteur agricole en crise, l'installation des jeunes agriculteurs demeure un enjeu crucial. Pour eux, parvenir à installer une exploitation relève parfois du parcours du combattant. La question du foncier représente souvent le principal obstacle. C'est pourtant la condition sinécure pour un jeune souhaitant passer du statut de cotisant solidaire à celui de « jeune agriculteur-exploitant ». La possibilité qu'offre le Conservatoire du littoral de louer sous convention d'usage agricole des terrains est une opportunité intéressante pour eux. Dernière en date, l'installation de Thibault Belanger, 24 ans, un jeune agriculteur bonifacien qui va bénéficier de cette politique mise en place par le Conservatoire du littoral.

Plusieurs critères sont pris en compte pour permettre une telle opération. Les parcelles doivent être marquées par une tradition agricole avérée ou avec un réel potentiel agricole. La réhabilitation du milieu et du patrimoine rural est souvent la suite à envisager avec la mise en place d'un projet agricole. L'exploitation est située sur le piale de

Bonifacio vers Bancarellu près du chemin de fazzio qui permet d'accéder au phare de la Madonetta en longeant la falaise. 249 poules pondeuses ont déjà élu domicile.

Le jeune agriculteur aura à charge d'entretenir 12,5 hectares dont 8 hectares sont exploitables. La convention valable 9 ans rédigée selon un cahier

des charges rigoureux lie l'utilisateur à différents partenaires : le Conservatoire du littoral, bien sûr, mais également le Département en tant que gestionnaire du site et l'Office de l'environnement de la Corse, en qualité de gestionnaire délégué.



De gauche à droite : Tizziana Terrazzoni, élue ; Sophie Lorenzo, chargée de mission pour le Conservatoire du littoral ; Jean-Baptiste De Peretti della Rocca, vice président de la Chambre d'agriculture, Thibault Belanger et Jean-Charles Orsucci.

EN IMAGE : On grimpe avec le sourire !

La commune est à l'initiative du chantier de réaménagement du chemin pédestre reliant la Marine à la Haute-Ville, le Conseil général a effectué les travaux. On peut aujourd'hui profiter de cette traverse aménagée exécutée dans un délai de 3 mois et pour un coût de 247 123,44 euros HT. Travaux : entreprise VALLI.

**EN IMAGE : Une grue fonctionnelle !**

La réalisation des 32 logements locatifs avance en témoigne les premières fondations posées et la présence des entreprises chargées du chantier...


RECHERCHE DE FIGURANTS
 POUR UNE SUPERPRODUCTION INDIENNE EN TOURNAGE SUR LA COMMUNE

Un Bollywood à Bonifacio ? Cela peut paraître presque improbable, mais de l'autre côté du globe, on aurait tendance à oublier que la Corse peut-être aussi exotique pour les indiens ... ! Le réalisateur indien Ali Imtiaz a donc posé ses valises pour les besoins de sa dernière super-production indienne, un tournage qui s'effectuera en Corse avec quelques scènes à Bonifacio. À ce titre, la société Kyrnéascope pour le besoin du tournage recherche des figurants de tout âge à partir de 10 ans :

-Scène tournée sur le parvis de l'église Sainte-Marie Majeure : tournage le 14 et le 15 juillet :

Pour cette scène la production recherche pour reconstituer une scène de fête de famille, des

personnes d'une même famille de préférence. Le tournage aura lieu la nuit. Les figurants choisis devront être disponibles deux jours de suite. La rémunération pour les tournages de nuit s'élève à 150 euros brut.

-Scène tournée au Bastion de l'étendard, tournage le 11 et 12 juillet :

La production recherche ici des figurants de tout âge pour reconstituer une scène se passant dans une taverne. Le tournage a lieu de jour. Les figurants seront rémunérés 105 euros brut par jour. Les figurants choisis devront être disponibles deux jours de suite.

Pour plus d'infos : Gisèle Casabianca :
0616906310 - gisele.casabianca@gmail.com
ou kyrneascope@gmail.com.

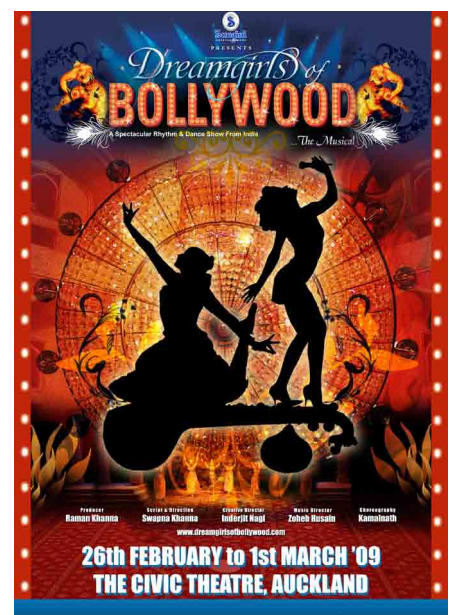
Gardiennage. La société SISIS a commencé depuis le 20 juin le gardiennage du port de nuit tous les soirs de 23h à 5 heures du matin le weekend en juin et septembre et 7 jours sur 7 les mois de juillet et août.

Sénatoriales. Lors du conseil municipal du 20 juin, les conseillers municipaux ont procédé à l'élection des grands électeurs qui voteront pour les prochaines sénatoriales qui auront lieu en septembre 2014. La liste votée est la suivante :

1. TAFANI Patrick	Suppléants :
2. SERRA Nicole	1. CULIOLI Jeanne
3. DI MEGLIO Alain	2. BEAUMONT Francis
4. MORACCHINI Odile	3. TERRAZZONI Tiziana
5. LOPEZ Denis	4. PIRO Jean
6. FABY Denise	
7. BIDALI Emile	

Prix de la mémoire. La cérémonie du 8 mai a été marquée comme chaque année par la remise des prix du devoir de mémoire décerné aux élèves de l'école primaire. Les lauréats ont été récompensés pour leurs travaux de recherche portant sur un fait ou un personnage ayant marqué la seconde guerre mondiale. Mahé Pacaud remporte le 1er prix. Il a gagné un 1 voyage aller retour à PARIS pour deux personnes et une nuit d'hôtel. Le 2ème Prix exaequos a été décerné à Laetizia Taglioferi et Amira Khellaf. Elles ont reçu un bon d'achat de 100 euros en librairie. Enfin, Alice Atzori pour le 3e prix aura un bon d'achat de 50 euros.

Stat. Le site internet de la mairie a enregistré 3924 visites pour le mois de mai 2014 et 3533 pour le mois d'avril soit une augmentation respective de + 24% et +16% de la fréquentation du site par rapport à 2013. Le site du port a quant à lui enregistré 980 visites en mai et 793 en avril. L'augmentation du site est notable en mai + 16,2% mais une baisse - 6% est enregistrée en avril par rapport à 2013.





Par Denise FABY, Adjointe déléguée aux écoles et Stéphanie FABY

Réforme des rythmes scolaires : le mode d'emploi des parents pour la rentrée 2014

Le 18 juin dernier, le premier COPIL de la réforme des rythmes scolaires était organisé par Denise Faby, adjointe déléguée aux affaires scolaires dans la salle du conseil municipal en présence des différents partenaires du projet : les représentants de la Jeunesse et des Sports de l'Éducation Nationale, les représentants des parents d'élèves, des élus, du personnel communal et des intervenants. Elle a présenté le projet et répondu aux questions.

Rappel du contexte:

La réforme des rythmes scolaires mise en place par l'ancien Ministre de l'Éducation Vincent Peillon va s'appliquer dès la prochaine rentrée scolaire à Bonifacio. Désormais, la semaine scolaire sera répartie en 4,5 jours de classe. Les enfants auront classe le mercredi matin. Concrètement, le temps scolaire couvrira la semaine du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30, le lundi et le jeudi de 14h à 16h30 et le mardi et vendredi de 13h30 à 15h30. La journée scolaire sera donc raccourcie. Les activités proposées sur le temps périscolaire prendront le relais et se dérouleront le lundi et le jeudi de 13h à 14h en continuité avec celles proposées par le PEL sur le temps cantine et le mardi et vendredi de 15h30 à 16h30. Les horaires des ramassages scolaires restent inchangés.

Quel sera le contenu de ces activités périscolaires?

À la charge de la commune, l'organisation du temps périscolaire se constituera de différentes activités inscrites au PEDT. Ces dernières seront organisées sous forme d'ateliers. Ils seront au nombre de 12 à l'école élémentaire et de 8 à l'école maternelle. Les enfants

pourront découvrir et s'exercer dans différents domaines :

- Arts, culture et patrimoine
- Sport
- Sciences et techniques
- Langues
- Nouvelles technologies
- Citoyenneté, santé, nutrition
- Développement durable

Les enfants pourront pratiquer ces activités de manière ludique, éducative afin de développer leur curiosité. Le but est d'explorer leur motivation, leur savoir-faire et leur savoir-être pour prendre confiance en eux. Ces compétences sont nécessaires pour favoriser la réussite scolaire. Si ces activités ne sont pas obligatoires, elles seront gratuites car la volonté de la commune est de ne laisser aucun enfant livré à lui-même après la classe.



Ateliers mosaïques avec l'école primaire et le centre aéré durant l'exposition « Eloge de la couleur » proposée à l'espace Saint-Jacques du 16 au 29 juin 2014.

Le fonctionnement des activités :

Cinq groupes de niveau (PSMS, MSGS, CPCE1, CE1CE2, CM1CM2) sont créés et ces différents groupes fréquenteront 4 ateliers différents par semaine. Chaque niveau est scindé en 4 groupes (A, B, C, D). L'emploi du

temps des ateliers est voué à changer à chaque période de petites vacances pour proposer une diversité aux élèves.

Tableau élémentaire

- Activités proposées à la maternelle au 1er trimestre

Motricité, danse, contes, percussion, informatique, arts plastiques, parler corse en jouant, parler italien en jouant, découverte des sciences (expériences les petits débrouillards)

- Activités proposées à l'école élémentaire au 1er trimestre

Contes, littérature, jeux sportifs, arts plastiques, travaux manuels, percussion, jeux de rôle, foot, hand ball, échecs, tennis, golf, photo, connaître son patrimoine, activités scientifiques, parler corse, parler anglais, aide aux devoirs.

Les intervenants sont qualifiés

- 8 enseignants
- 8 intervenants d'associations (5 BE et 3 ont un agrément EN)
- 10 vacataires (compétences dans leur domaine et expériences d'animation avec des enfants)
- 11 agents communaux, (2 BE, 4 CAP petite enfance, 4 BAFA)

Parents n'oubliez pas d'inscrire vos enfants.

L'inscription se fait auprès de Naima l'après-midi en mairie.

Pour consulter l'ensemble des emplois du temps des classes, visitez le site de la commune www.bonifacio-mairie.fr - Bonifacio au quotidien/Éducation.



Présentation 2013 des ateliers théâtre du CEL aux parents dans la salle du Torrione



Par Alain DI MEGLIO

La restructuration de la politique culturelle

Nous avons fait état dans le dernier bulletin d'une étude pour la création d'un centre culturel municipal. L'heure était au bilan et il était inutile de se projeter réellement avant que les Bonifaciens eussent tranché pour six ans la nouvelle donne municipale. Nous savons aujourd'hui que la continuité a prévalu et les conséquences des préconisations de la Collectivité Territoriale de Corse renforcées des résultats de l'étude se doivent d'être tirées.

La proposition de restructuration est à ce jour en cours de validation et pourrait, à l'appui d'une confirmation par le maire et par le conseil municipal, prendre effet pour l'exercice budgétaire 2015. Elle a d'ores et déjà été discutée en commission.

Les orientations prévues ne constituent pas une révolution mais tentent de rendre forte et pertinente la synergie entre l'Office de tourisme, qui consigne une mission vers l'événementiel dans ses statuts, et un centre à créer en régie directe au sein de la mairie. Ce nouveau service

culturel prendrait en compte toute l'animation à vocation formatrice, créatrice et plus largement culturelle (conférences, ateliers d'écriture ou d'arts, expositions, animations autour de la langue et de la littérature...) et une programmation mieux soutenue vers la connaissance de Bonifacio et de son contexte (politique d'édition, animation et valorisation du patrimoine, colloques...). L'OMT, de son côté, maintiendrait une programmation très clairement orientée vers un événementiel qui mise aussi sur l'économie culturelle et patrimoniale par une programmation de qualité, entre local et extérieur.

En termes de ressources humaines, le centre municipal pourrait jouir d'un support équivalent temps plein réparti sur trois personnels qualifiés et déjà en place pour satisfaire des charges allant de la coordination générale à la communication en passant par le patrimoine. Notons enfin qu'une partie de la communication et les services d'un régisseur pourraient être mutualisés entre le centre et l'OMT.

La visée de cette restructuration est de claire-

ment rechercher les voies et moyens d'être cohérents et plus efficaces sans augmenter de trop la dépense publique. La quête d'une saine façon de progresser, en somme.

UNIVERSITA DI CORSE
PASQUALE PAOLI

CMRS

Laboratoire LISA
- Lieux, Identités, espaces, Activités -

Projet ICPP
Identités, Cultures : les Processus de Patrimonialisation

Médiathèque culturelle de la Corse et des Comores (M3C)

EXPOSITION

GÈNES & BASTIA, DEUX FOYERS EMBLÉMATIQUES D'UN ART RELIGIEUX POPULAIRE

Étude iconologique, iconographique et plastique des édifices votifs à l'époque moderne et contemporaine

Du 28 juin au 26 juillet 2014

Conférence de Frédérique VALERY
Samedi 28 juin à 18h
Médiathèque de Bonifacio

CONTACTS :
Cellule Information et de Recherche
Alain Di Meglio (alain.dimeglio@univ-corse.fr)
Jean Malbrunot (jean.malbrunot@univ-corse.fr)
Frédérique Valéry (frederique.valery@univ-corse.fr)
www.univ-corse.fr



Par Alain DI MEGLIO UN STANTARI SPÉCIAL BONIFACIO

Unanimentement, ce dernier numéro de la revue culturelle et scientifique de la Corse, Stantari, est l'objet de compliments. La mairie l'a soutenu par une souscription et le résultat est vraiment à la hauteur. Photos, couleurs et thématiques, on ressort enrichi des divers articles, bien calibrés afin de ne pas lasser le lecteur par des longueurs et des jargons

trop scientifiques. Car c'est bien le but de la revue : donner de l'accès à la connaissance sans faire œuvre trop spécialisée. Le propre de la bonne vulgarisation, en somme.

Histoire d'une île dans l'île, tel est le titre de la revue qui reprend le qualificatif bien connu aujourd'hui, présentant l'exception bonifacienne dans la Corse. Histoire, langue et géologie nous inscrivent effectivement de façon très spécifique dans l'environnement insulaire. Il est certain que

la soixantaine de pages proposées et les dix articles ne peuvent exhaustivement relater Bonifacio. Ils suffisent cependant à poser ou reposer les principaux jalons de la connaissance entre histoire et sciences humaines afin de donner envie d'en savoir plus à partir de la déjà conséquente bibliographie consacrée à notre commune.

Côté auteurs, c'est un juste compromis entre locaux et extérieurs. Il est bon de souligner ici le nombre de nos concitoyens s'intéressant et écrivant sur la connaissance de notre incomparable patrimoine. On citera ici Béatrice Di Meglio, Jean Malbrunot et Michel Tercé. Ils sont bien sûr accompagnés de spécialistes comme Franca Cibecchini, François Michel et Paola Grandinetti.

Au-delà des rappels utiles, on notera des apports nouveaux, notamment sur la période médiévale, par les dernières prospections. On doit par exemple une meilleure connaissance de la circulation des céramiques au cours des siècles grâce à l'étude des tessons issus l'effondrement de Dati fighi (sous la porte de France). Notons encore l'apport de ce numéro pour nous inciter à l'élaboration d'une histoire des Bouches, par l'archéologie sous-marine et l'étude des îles intermédiaires. Instructive et prospective, la revue mérite d'être entre les mains des Bonifaciens et des visiteurs. Remercions les éditeurs et les coordinatrices de cette initiative, à savoir Emilie Tomas et Béatrice Di Meglio.

Par Claude DEGOTT-SERAFINO et Hélène PORTAFAX

La troisième phase de Restauration intérieure

de l'église sainte Marie Majeure de Bonifacio est en cours

La première campagne 2007-2009 a permis la consolidation du clocher et la restauration du chevet de l'église.

La seconde campagne 2010-2011 a eu comme résultat la consolidation des structures de la nef, celle des façades et la remise en état des toitures. Deux autels du bas côté nord ont également été restaurés.

La 3ème phase actuellement engagée comprend la révision des dallages, la restauration des autels des absidioles nord et sud, la restauration du sas d'entrée et des portes latérales avec mise en sécurité, la restauration de la rosace de la façade orientale, la mise aux normes électriques,

la réorganisation du mobilier, la mise en place de porte-bougies sécurisés.

Un nouveau décor baroque, en trompe l'œil, sera réalisé.

Une quatrième tranche destinée à la restauration des quatre autels des bas-côtés nord et sud, des toiles des retables, de statues, du confessionnal et de la chaire à prêcher est projetée sur cette même phase.

L'église sainte Marie majeurs restaurée dans son intégralité sera remise aux bonifaciens pour les célébrations de Pâques 2015.

Pour arriver à ce résultat, étant donné la dégradation du bâtiment et de l'ensemble du mobilier,

la restauration aura pris sept années durant lesquelles l'obstination de la mairie n'a pas fléchi. Le classement du bâtiment et celui de la plupart des mobiliers au titre des Monuments Historique a permis l'aide de la Collectivité Territoriale de Corse à hauteur de 70%. Sans la détermination et l'implication de la Collectivité Territoriale de Corse, ces mêmes travaux n'auraient pu être entrepris. La part de la commune s'élève à 30% du financement.

Merci aux entreprises PIACENTINI (lot 1), J-C TORRE (lot 2), WILBOISERIE (lot3), SANTINI (lot 4) et P-FBATTISTI pour leur concours dans la restauration de cet édifice.



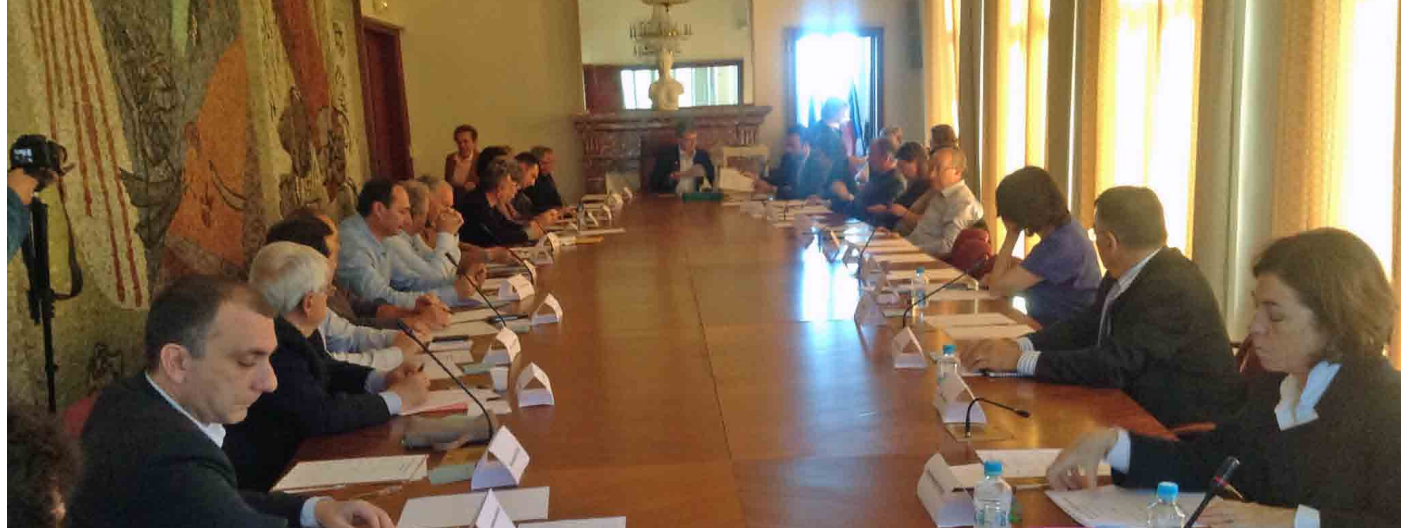
L'église avant les travaux



Les travaux en cours



Reprise d'un décor



INTERCOMMUNALITÉ

Par Jean-Charles ORSUCCI

Intercommunalité :

« Nous concevons nos relations dans le cadre de l'échange et du respect mutuel »

En mars dernier, lorsque vous avez choisi votre conseil municipal, pour la première fois, vous avez désigné au suffrage universel, vos représentants à l'intercommunalité. C'est donc, avec 78 % des voix que nous sommes allés siéger au sein de cette entité pour y représenter la deuxième commune du territoire.

Je vous rappelle que c'est après que les gouvernements de droite comme de gauche, nous ont imposé cette union, que j'ai, lors de mon précédent mandat, été l'un des moteurs de cette construction difficile.

J'ai œuvré, afin qu'elle soit au service de l'ensemble des citoyens du territoire, tout en respectant les équilibres et les spécificités de chacun. C'est pour cela que j'ai accepté que la présidence soit dévolue au premier magistrat de la plus importante commune de la micro-région. C'est au nom de cet équilibre et parce que le binôme PORTO VECCHIO-BONIFACIO est le moteur de l'intercommunalité notamment d'un point de vue financier, que nous pouvions prétendre à la première vice-présidence. Ceci, nous en avons bien conscience, n'étant que symbolique, puisque le pouvoir exécutif, nous le savons, appartient exclusivement au président, qui peut certes le déléguer.

Or, lors de la première réunion de ladite assemblée, j'ai constaté à ma stupéfaction, que l'accord initial avait été rompu. Quelques jours auparavant, je m'étais pourtant entretenu avec mon homologue de PORTO VECCHIO, celui-ci m'avait assuré du maintien de cet équilibre ...

d'un règlement de compte politique. J'affirme que les Maires des 6 autres communes ont fait payer à la représentation bonifacienne mon soutien à Jean-Christophe ANGELINI et à ses colistiers. Ceci est inacceptable, tout d'abord parce que la position qui fut la mienne l'a été en qualité de Vice Président de l'Assemblée de Corse, Président d'un groupe politique, s'exprimant dans un quotidien régional et dans le cadre d'une approche régionale. À ce même titre, je n'ai pris position dans aucune autre commune du territoire.

Je l'accepte d'autant moins que si la règle en la matière était celle que nous venons de subir, j'y aurais adhéré. Or j'observe que Laurent Marcangeli à la Communauté d'Agglomération du Pays Ajaccien, ou Valérie Bozzi dans son intercommunalité n'ont pas agi avec une telle vision partisane. S'agirait-il d'un simple problème générationnel ?

Quoiqu'il en soit, les Bonifaciens et BONIFACIO doivent être convaincus que nous ne serons le vassal de personne. Les temps ont changé, de nos jours nous concevons nos relations dans le cadre de l'échange et du respect mutuel.

Nul ne peut nier que notre cité est un exemple d'ouverture vers les communes voisines : la crèche, la halte garderie, la cantine, le centre aéré accueillent chaque jour des enfants de ces

cités voisines. Il en va de même pour L'Hôpital, le Collège, la Mairie, la perception, la gare maritime et bien d'autres services dont un grand nombre de salariés sont issus de communes limitrophes. Les statistiques de l'INSEE le prouvent, la réciprocité n'existe pas dans de telles proportions.

Le dynamisme économique de notre cité est aussi une aubaine pour les entreprises des communes voisines, qui peuvent ainsi profiter de cet essor (Nautisme, travaux publics, bâtiment...).

Mais parce que notre vision de la gestion du territoire n'est pas partisane comme nous l'avons démontré sur notre commune, et qu'à ce titre nous refusons la remise en cause de l'intérêt général et du dynamisme économique, social et culturel nous avons décidé de participer à l'élaboration d'un projet de territoire, à ce jour inexistant. À ce titre, les 6 représentants de BONIFACIO seront vigilants et actifs par leur présence et leur compétence.

La situation conflictuelle que nous vivons actuellement ne peut servir personne, nous devons y remédier en notre qualité d'élus responsables.

Comment interpréter ce subit retournement ?

Ma conviction est que nous avons été les victimes

Par Pauline LÊ

Toute la lumière sur une grande première

Pour la première fois, la ville de Bonifacio revêt son plus bel habit de lumières... Ces 4, 5 et 6 juillet, ce ne sont pas seulement les vacances scolaires mais surtout Festi Lumi ! Cette manifestation propose aux touristes de passage et aux habitants des environs, de découvrir Bonifacio et son patrimoine d'une manière unique.



Vous avez sûrement aperçu des lanternes affichées ici ou là et vous vous demandez de quoi il s'agit ? Ce n'est autre que Festi Lumi, l'événement

de l'été à ne pas manquer en Corse-du-Sud. Sont au programme de l'événement : projections grand format, concerts, scénographies, parcours illuminé, pyrotechnie et même un lâcher de lanternes célestes !

Cette idée originale est le fruit de la collaboration entre plusieurs acteurs : la Mairie de Bonifacio, l'Office de Tourisme et l'association Arte e Lume. Ce projet va permettre à la ville de mettre en lumière une autre facette de son patrimoine et au passage d'en dévoiler de nouveaux secrets.

En effet, pour l'occasion des lieux tels que la chapelle Saint-Roch et la Cisterna (se situant sous la Loggia de l'église Sainte-Marie-Majeure) sont accessibles au grand public et illuminés rien que pour lui. On pourra d'ailleurs assister au sein de ces lieux emblématiques à des séances de projections autour de l'histoire de l'eau et de la vie religieuse si caractéristique à Bonifacio.

Ces trois soirées estivales seront rythmées par un parcours patrimonial de lumières qui fera voyager le visiteur de la place Saint-Erasme à l'église Saint-Dominique, en passant entre

autres par la Porte de Gênes et le Torrione. Mais il existe un autre moyen pour vivre un instant magique au Festi Lumi : la visite guidée à la lueur des traditionnels cartatorci. L'Office de Tourisme propose aux visiteurs, accompagnés d'un guide professionnel, de s'immerger dans les contes et légendes de Bonifacio de manière insolite.

Pour clôturer ce lumineux festival, on pourra admirer le spectacle de pyrotechnie et de lumières, « Fugarina », qui embrasera le Bastion de l'Etendard et ses remparts. Ce moment est annoncé comme inoubliable et à la hauteur des étoiles... D'ailleurs ces dernières risquent d'avoir de la compagnie, ce dimanche 6 juillet, puisqu'on pourra chacun allumer notre lanterne céleste et la faire s'envoler ! Personne n'oubliera de faire un vœu bien sûr et peut-être même celui d'une deuxième édition de Festi Lumi ?





Par François CANONICI

Les maisons-tours de Bonifacio : surveillance de la campagne ?

Lorsque l'on parcourt la campagne bonifacienne, on peut voir ici et là, quelques maisons-tours (ne pas confondre avec les tours de surveillance littorales) disséminées dans le "Piale". Il en existe aussi beaucoup dans l'île. On suppose qu'elles pourraient dater, pour les plus anciennes, du temps des guerres que livrait l'Office de Saint-Georges après que, en 1433, la république de Gênes, confrontée à une crise sociale et économique, lui ait confié la gestion de la Corse, donc entre le milieu du XV^e siècle et le début du XVI^e. En général, la construction de tels édifices par les seigneurs locaux, notamment ceux du Sud, plus enclins à la révolte, n'était pas bien vue par l'administration génoise qui n'hésitait pas, en certaines périodes, à en raser quelques-uns.

Maisons agricoles et de surveillance

Ces maisons-tours étaient bâties là où il existait des exploitations agricoles. C'est bien le cas pour celles qui concernent Bonifacio. Cependant, il était très dangereux, à certaines périodes, d'habiter extra-muros à cause des razzias ennemies. C'est pourquoi, pour obtenir l'autorisation de construire ces tours, qui ne bénéficiaient jamais de financements publics, les futurs propriétaires faisaient également valoir, avec juste raison d'ailleurs, la nécessité de se protéger des raids barbaresques et, même, du moins pour les Bonifaciens, de ceux lancés par les Corses de l'intérieur qui venaient fréquemment dévaster les cultures. Pour en revenir à Bonifacio, en certains endroits du secteur (Casila, Ricelli, San Zuani, Capru-Figu etc.), elles pouvaient aussi avoir une fonction de surveillance d'une partie du « Piali ». Comme elles étaient souvent bâties sur trois niveaux, il était possible depuis le haut de la maison de voir venir de très loin d'éventuels ennemis débarqués sur les côtes. Il est probable d'ailleurs qu'elles aient communiqué entre elles par des signaux dans certains points sensibles.

Certaines de ces maisons, particulièrement bien situées, jouaient donc le rôle de tours de guet. Un peu partout dans l'île, les insulaires les avaient construites pour scruter la mer et se prémunir des attaques des « Turcs » qui pillaient la Corse, particulièrement au XVI^e siècle, et faisaient des prisonniers pour les réduire en esclavage. La plupart du temps, ces captifs devenaient des galériens et l'on sait, pour ne prendre que cet exemple, qu'à la bataille de

Lépante, qui eut lieu en 1571 et qui fut remportée par la Sainte-Ligue sur les Turcs, on comptait 6 000 forçats corses sur les galères du sultan ottoman. On imagine ainsi aisément le nombre de razzias qui avaient dû avoir lieu sur nos rivages. Nous savons, pour ce qui concerne Bonifacio, que des dizaines de personnes avaient été capturées dans les campagnes et que la plupart avaient été libérées de l'esclavage après quarante années de captivité (nous en possédons la liste ainsi que celle de ceux qui sont décédés à peine libérés !)

Dans certains cas, comme le fait remarquer Roland Chessa, la construction de ces maisons-tours, pouvait être consécutive à la lutte des clans familiaux lors de conflits de voisinage engendrés par le partage des terres et les querelles d'héritages. Même si ces cas, dans l'état actuel de nos connaissances, ne paraissent pas évidents à Bonifacio, on peut, par exemple, s'étonner de la proximité relative de maisons-tours non loin de la route menant à Cala-Longa et celles qui se trouvent à quelques centaines de mètres l'une de l'autre du côté de Saint Jean (San Zuani).

La Chapelle dite "Saint Jean" : dédiée à la sainte Trinité?

Lorsque l'on se dirige vers la fontaine St-Jean, la première maison-tour (il y en a une autre plus loin), est flanquée d'une petite chapelle sur sa partie ouest. Sur un long linteau de pierre scellé contre la façade nord de ce petit édifice, en bordure de la route, apparaît très nettement avec d'autres inscriptions, une date : 1695 (le 8 septembre) que l'on suppose être celle de son achèvement. Une observation attentive des lieux nous amène à conclure que la maison-tour est encore plus ancienne que l'édifice religieux (peut-être fin du XV^e siècle ?). En effet, sur la façade ouest, juste au-dessus de la toiture arrondie de la chapelle, apparaît une porte d'entrée volontairement murée car devenue inutile après cette construction basse jointive, visiblement postérieure à cette porte. Cette chapelle, appelée "chapelle Saint Jean", probablement parce qu'elle se trouve dans ce lieu-dit est, au demeurant, très petite (une douzaine de mètres carrés). A la place du petit autel, disparu depuis très longtemps (en tout cas pendant ou avant la guerre 39-45), a été aménagée une cheminée. Il faudrait

savoir bien entendu si cet édifice a pris le nom de l'endroit ou bien si c'est elle qui a donné son nom à tout ce secteur. Cela dit, à notre connaissance, ce minuscule édifice n'a jamais été un lieu de rassemblement religieux, ou de pèlerinage particulier. Selon toute vraisemblance, il s'agissait tout simplement d'une chapelle familiale qui, comme en certains endroits de Corse, était intégrée à une cour de manière à former une enceinte où était aménagée une porte. D'ailleurs, aujourd'hui encore, ce bâtiment annexe est strictement privé et fait partie intégrante de l'ensemble de la maison-tour.

Témoins du passé agricole

Ces maisons-tours campagnardes sont très intéressantes car elles témoignent d'un passé agricole assez lointain et d'une manière de vivre "à la campagne" malgré les risques de razzias qui existaient dans les périodes troubles.

Il est dommage que nous ne sachions pas quelles sont, à l'origine, les familles qui les ont construites car, nous l'avons dit, aucun document n'existe à ce sujet, du moins à notre connaissance.

Ces maisons ont connu des périodes d'abandon plus ou moins longues. Des dégradations ont certainement eu lieu ou des vols, comme par exemple, du côté de Saint Jean (Maison Piras), celui d'un linteau de pierre, au-dessus de la porte d'entrée, qui portait les armoiries des anciens occupants d'une maison-tour dont personne auparavant n'avait songé, hélas, à en recopier le dessin.

Cet article pourrait constituer une première approche d'une étude plus poussée sur les maisons-tours bonifaciennes...





Diego Orecchioni ou la passion du ski

Dans une précédente Vusgi (cf octobre 2011) page 19 de la rubrique sport et vie associative, un article intitulé « Diego la pile électrique » présentait ce jeune skieur d'origine bonifacienne, petit fils de Jean Orecchioni, qui chaussait ses premiers skis à 2 ans et demi. Aujourd'hui âgé de 14 ans, le jeune garçon est licencié du club de ski de Valmorel où il poursuit sa progression dans cette discipline. Il réalise une très belle saison 2013-2014 qu'il est intéressant de communiquer :

- Champion de France U14 (moins de 14ans) en Geant au Ben'j à Courchevel
- 6e en Slalom au Ben'j (Championnat de France) à Courchevel
- Sélectionné au Trofeo Topolino en Italie (course internationale) seulement 2 jeunes français de cette catégorie U14 sont sélectionnés à cette course. Il chute au Geant et au slalom.
- 5ème en Super G au Ben'j à Mégève.
- Vainqueur du 20e Ski Open Coq d'Or aux Menuires
- Vainqueur des 2 slaloms de la Jugendcup à Oberstdorf en Allemagne (pour les couleurs du club des sports de Courchevel
- il fini donc cette saison 2e au classement national de sa catégorie U14.

Deuxième cross pour le Collège de Bonifacio

Environ 200 collégiens ont couru pour la seconde édition du Cross du Collège de Bonifacio.

Le 9 avril dernier, les terrains de Sappa et Cardu se sont transformés en terrain de course le temps d'une journée. Les élèves ont parcouru ces terrains sur 1,4km pour les benjamines, 1,9km pour les benjamins et les minimales filles et 2,3km pour les cadets.



Les professeurs d'EPS du Collège de Bonifacio ont œuvré depuis la rentrée pour que le cross se déroule dans les meilleures conditions. L'équipe pédagogique n'a pas hésité à s'armer de débroussailluses, de haches et de scies pour nettoyer et sécuriser les terrains. Ce sont également eux qui se sont chargés d'assurer la sécurité tout au long de la course, en faisant appel pour cela aux services compétents : les sapeurs pompiers de Bonifacio en prévention et la police municipale qui a permis aux élèves de traverser une portion de la route de Sartène en toute sécurité.

Heureusement, les professeurs d'EPS ont pu compter sur le soutien et l'appui de toutes les personnes sollicitées. Parmi eux, bien sur l'équipe pédagogique du Collège et le Chef d'établissement, Fabrice Fara, mais aussi les propriétaires des terrains sur lesquels se déroulait le cross, le club d'athlétisme de Porto-Vecchio, une partie de l'équipe du trail des falaises, les parents d'élèves et surtout toutes les personnes qui se sont portées volontaires dans l'organisation de la course.

A 11h30, les vainqueurs du cross se sont fièrement hissés sur le podium afin de recevoir leur médaille.

Une carnaval 2014 sous le signe du Cabaret



Le Carnaval de Bonifacio s'est déroulé le dimanche 18 mai. Toute l'après midi, les Bonifaciens ont défilé parés de leurs plus beaux déguisements dans les rues de la ville. Le cortège s'était donné rendez-vous à la caserne Montlaur. Les associations ont défilé sur des chars bariolés jusqu'à la Marine. Le thème principal de cette 18ème édition du carnaval de Bonifacio était « le Cabaret ». Les boas et hauts de formes ont donc envahi les rues de Bonifacio à l'initiative de l'association Ulysse, de l'Office de Tourisme et de la Mairie de Bonifacio pour le plus grand bonheur des enfants. Un spectacle de danse leur a été réservé à 16h30 sur le port.

Un printemps au judo Club

A l'issu de la saison sportive 2011/2013, les résultats des adhérents montrent que le judo Club Bonifacien présente des sportifs de niveau aux compétitions. En effet, le jeune Alexis Marano est arrivé 2e au championnat

de Corse minimales. Chez les seniors Stéphanie Panizzi a fini 2e du championnat de Corse. Liliane Carraca, Bernard Cauvin et Stéphanie Lievin quant à eux ont obtenus leurs Katas (unité de valeur pour la ceinture noire). Pour cette saison 2013-2014, en attendant officiellement les résultats, le club multiplie les activités et les services pour ses adhérents. Le calendrier du printemps 2014 était fourni : le 30 mars, l'association organisait sa journée de printemps avec ses adhérents, famille, bénévoles. Ils ont participé au Carnaval de la ville. L'association a clôturé sa saison avec Le challenge Coupe Jean-Marc Règne et le challenge Roccapina le 8 juin dernier au COSEC.



8e RAID OXY JEUNES : escale dans l'Extrême Sud

Pour sa 8e édition qui s'est déroulée du 6 au 8 juin 2014, la Collectivité Territoriale de Corse a choisi l'Extrême Sud de la Corse et Bonifacio pour le RAID OXY'Jeunes Aventure « A Sfidà Natura ». Cet événement s'inscrit dans la politique de la région menée en faveur du Sport et de la Jeunesse. Il promeut le sport de pleine nature et la découverte pour les jeunes de leur territoire. Agés de 14 à 17 ans, les challengers se sont affrontés par équipe de trois sur différentes épreuves de sport en pleine nature. 27 équipes se sont mesurées aux éléments entre épreuve de Kayak Sportif autour des falaises de Bonifacio, course d'orientation à Pertusato, course de VTT et course à pied vers les hauteurs de l'Omo di Cagnu.



Après deux jours de sport intensif, ils ont pu profiter le dimanche après-midi d'une visite aux îles Lavezzi avant de connaître le classement final du raid. à 15h, Jean-Charles Orsucci remettait les prix aux vainqueurs et félicitait les jeunes sportifs. Les équipes « High Five » et « Les Fradettes » ont remporté la première place pour la catégorie Cadet(te)s, « I Micca Nomi » et « Les

Gazes » gagnent la première place pour la catégorie junior. « I Montagnoli » remporte les mixtes juniors et « I Pescadori » la catégorie Senior.

Don du Sang



L'Amicale des donneurs de sang bénévoles de Bonifacio s'est rendue à Saint Briec dans les Côtes d'Armor du 28 au 31 avril dernier pour participer au 39ème Congrès National de la Fédération Française pour le Don du Sang Bénévole. Cette fédération se compose de 800 000 adhérents répartis en 2 850 associations sur tout le territoire français. Chaque année la fédération parvient à prélever 3 200 000 poches de sang auprès des Donneurs Bénévoles. Ces dons permettent de sauver des blessés ou patients mais aussi de participer à la préparation de médicaments dérivés du sang (MDS) avec le Plasma fractionné. Quatre administrateurs de la délégation Bonifacienne ont fait le déplacement en Bretagne : Patrick Fallet, président de l'ADSB locale, administrateur pour la Région Corse et Secrétaire Fédéral, Annie Dori-Porcu secrétaire adjointe et administratrice départementale, Anne-Marie Piera et Mathieu Scamaroni, administrateur de l'ADSB de Bonifacio. Ce congrès a été aussi l'occasion de faire une assemblée générale de la fédération et de procéder à l'élection du nouveau bureau. Patrick Fallet a accédé à la vice présidence de la fédération, en charge de la commission aux affaires internationales. L'Amicale des donneurs de sang bénévoles de Bonifacio s'engage pour sensibiliser la population à l'importance du don du sang par la mise en place d'événements ponctuels et de collectes. Le 13 juin dernier l'association organisait « La Marche du Sang » avec les scolaires de Bonifacio. C'est en tout 250 personnes (élèves et accompagnants) qui ont parcouru un circuit pédagogique, sportif et ludique de Saint Roch à Monte Leone.

Le 17 juin l'association célébrait la journée mondiale du don du sang en organisant une collecte en partenariat avec l'Etablissement Français du Sang d'Ajaccio dans la salle d'animation de l'Hôpital local.

Halte à Bonifacio pour la strada di a Speranza

Du 16 au 21 juin, Olivier Piglioni et Jacques Secondi, deux ajacciens, se sont mobilisés pour l'association la

Marie Do en parcourant l'île à travers plusieurs défis sportifs sur 600 km et en 5 étapes. Ce parcours du combattant prend le nom de Strada di A Speranza, dont l'association éponyme créée en 2012 souhaite soutenir les enfants malades et les personnes atteintes du cancer. Entre course à pied et course à vélo, les deux amis et leur équipe ont fait une halte à Bonifacio au terme de la 1ère étape Ajaccio> Bonifacio. Accueilli par Denis Lopez, adjoint aux Sports et aux Associations, ils ont pu échanger sur leur expérience engagée pour la 2e année consécutive. Les capitaines des équipes de football Ajaccienne et Bastiaise Johann Cavalli et Yannick Cahuzac parraînaient cette édition. Au terme de leur périple, l'association a collecté 4000 euros au profit de la Marie DO.



Le Bunifaziu Tennis Club dans la lumière

Moments de Convivialité au Bunifaziu Tennis Club, mercredi 16 juin, où son Président Carmelo Piriottu réunissait l'ensemble des jeunes adhérents pour le dernier cours de la saison. Le club compte aujourd'hui 79 adhérents dont 37 jeunes encadrés par l'entraîneur du club Michel Etcheverry. Les plus jeunes se réunissent



tous les mercredis pour les 4-14 ans sur un format de 2h contrairement aux autres clubs qui proposent des formats d'une heure : « Nous proposons aux licenciés des ateliers répartis sur plusieurs cours pour travailler à la fois la technique et le physique : le service, la volée, et le jeu de matchs avec l'aide de 4 éducateurs bénévoles. Notre volonté est de faire découvrir la discipline dès le plus jeune âge et de faire partager la passion du tennis à ce public » exprimait Michel Etcheverry. L'ambition du club pour la rentrée sera de renforcer la participation de ses adhérents jeunes comme adultes aux compétitions régionales.

Récemment d'ailleurs, le club a été couronné de succès grâce à la belle performance de son équipe féminine lors d'une compétition le 29 mai dernier. En effet, Mary Maud Ferricelli, Aline Clauzet, Michèle Lantieri et Marion Quéré ont remporté le tournoi « Les Raquettes FFT » organisé à Folelli pour les catégories féminines non classées. Elles rencontraient à cette occasion l'ensemble des clubs de la Corse-du-Sud. On leur souhaite bonne chance pour la 2e étape, où toujours à Folelli, elles rencontreront les Clubs de haute-corse en compagnie des Porto-Vecchiaises.

EN IMAGE :

Le 8 juin 2014, le centre de Loisirs des Colverts accueillait le 1er Open d'échec organisé pour la 1ère fois sur la commune. Proposé par le président de la ligue Corse d'échec sous l'égide de Léo Battesti en collaboration avec les clubs locaux, les participants venus en masse et de tout âge illustraient le bel engouement pour cette discipline dans l'extrême Sud.



Par Carine ZURIA

Hommage à Cuncetta



À gauche, Cuncetta Comparetti de noir vêtue telle que les Bonifaciens l'ont connue pose ici en compagnie de sa sœur Barberine

Conception Comparetti, Cuncetta, nous a quittés le 3 avril dernier, dans sa 99e année. Elle était la veuve du grand résistant Jérôme Comparetti, dont le quai principal de la Marine porte le nom. Elle était aussi une figure marquante de Bonifacio, et je tiens à lui rendre hommage.

Un destin brisé

Cuncetta est une des premières personnes avec qui j'ai sympathisé quand je me suis installée à Bonifacio, en 1984. Elle a été pour moi une incomparable ambassadrice de l'âme bonifacienne et même de la femme corse.

En attente d'une nomination administrative, je travaillais dans notre boutique de la rue St Dominique, tandis que Cuncetta s'occupait de « La Galerie du Mercadial ». Hors saison, en attendant les rares clients, nous trompions l'ennui en discutant.

D'emblée, j'ai été séduite par cette petite dame, à la silhouette d'Edith Piaf, toujours vêtue de noir, mais à l'œil vif et au sourire radieux, revendiquant avec pétulance ses presque 70 printemps, difficiles à imaginer en effet en considérant avec quels dynamisme et compétence elle s'occupait de ce grand espace d'exposition. L'esprit aussi alerte que le corps, elle était une interlocutrice attentive et chaleureuse, émaillant son discours d'expressions bonifaciennes truculentes.

Avec moi, très souvent, elle évoquait son mari, Jérôme, son grand Amour, son grand Homme, mort à 32 ans, abattu en septembre 1943, lors des combats de libération de la Corse, qu'il avait grandement contribué à préparer en

tant que membre de la Résistance. Terrassée par la douleur, elle a fait vœu, à l'époque, de porter le deuil toute sa vie... et elle l'a fait !

Sombre vestale, elle n'a cessé d'entretenir la flamme du souvenir de ce destin brisé.

Un diamant noir

J'écoutais, fascinée, Cuncetta raviver ses souvenirs de guerre. Elle m'expliquait fièrement les actions de résistance menées par son mari, entrepreneur, qui convoyait hommes et armes pour les maquisards. Elle me racontait avec une précision émouvante ces jours d'angoisse, ses doutes et son acceptation de l'engagement de son mari.

Au fil de ses récits, je voyais s'étoffer une passionaria, une vraie héroïne de roman.

Cette couleur noire, elle en avait fait, à la manière du peintre Soulages, une abstraction, un « outre-noir », révélant et organisant la lumière. Elle me parlait de sa jeunesse dans le Bonifacio d'antan, de ses belles années, de sa rencontre avec Jérôme, dans le petit bar où elle aidait ses parents. Elle me décrivait un Bonifacio authentique, peuplé d'hommes et de femmes besogneux et solidaires.

Tel un diamant noir cette femme lumineuse faisait naître, au fil de ses souvenirs, un univers arc-en-ciel.

Fidélité et partage

Veuve et endeuillée à jamais, Cuncetta n'a pas pour autant tourné le dos à la vie. D'une nature généreuse, elle a transcendé son chagrin et sa déception de n'avoir pas eu d'enfant, en se mettant au service de sa famille, rejoignant notamment le foyer de sa sœur Barberine.

Durant les 30 années qu'a duré notre amitié, j'ai apprécié cette femme droite, forte, fidèle à ses souvenirs comme aux traditions bonifaciennes, qu'elle savait transmettre aux générations que sa longue existence lui a permis de connaître.

C'est ainsi que l'un de ses neveux, Christophe est venu partager ses huit dernières années avec elle, lui permettant de vieillir et de mourir dignement comme elle le souhaitait, chez elle, au milieu de ses chères photos de Jérôme... qu'elle a enfin retrouvé...



En costume rayé et chapeau, Jérôme Comparetti posant devant le camion dont il se servait pour acheminer les moyens servant à la Résistance.



1 Les commémorations de la bataille de Camerone ont eu lieu au carré militaire du cimetière marin de Bonifacio.



2 À l'occasion de l'anniversaire du 8 mai 1945, les élus ont remis le prix du concours « devoir de mémoire » aux élèves de l'école de Bonifacio.



3 La romancière et auteur de livres pour enfants, Dominique Memmi, lors de son atelier écriture à la médiathèque de Bonifacio avec les élèves de CE2 du primaire.



4 Paul Giacobbi, Shri Arun K. Singh et leurs épouses ont visité Bonifacio accompagnés de Nicole Serra, de Claude Degott-Serafino et de Pierre Gazano.



5 Le trio d'Arapà s'est porté Juré lors de la conférence Berryer des avocats Corses du Barreau de Paris. Ils ont chanté quelques chants à l'issue la soirée



6 L'exposition « The Mostra » a investi le Bastion de l'Étendard du 31 mai au 26 juin à l'occasion de A Simina di a lingua Corsa

1/ Bataille de Camerone.

Le 30 avril 1863, alors que les troupes de la légion étrangère française sont en expédition au Mexique, 2000 soldats de l'armée Mexicaine assiègent 62 soldats français dans une hacienda du village de Camarón de Tejada. Les troupes françaises ont résisté plus d'une journée à l'assaut des mexicains.

Le Régiment Etranger de Parachutistes de Bonifacio a célébré le 151ème anniversaire de la bataille de Camerone (Mexique) dans le carré militaire du cimetière marin de Bonifacio. L'occasion pour les militaires et les élus présents de rendre hommage aux soldats tués lors de cette bataille. Chaque année elle est commémorée comme un événement fondateur de la légion étrangère, elle entretient une certaine idée du courage et de la détermination des légionnaires Français.

2/ Le prix de la mémoire pour les Cérémonies commémoratives du 8 mai 1945.

Le jeudi 8 mai 2014 marquait le 69ème anniversaire de la victoire des alliés sur l'Allemagne nazie et la fin de la seconde guerre mondiale. Cette journée donne lieu à de nombreuses commémorations sur le territoire. Les élus Bonifaciens ont accompagné les anciens combattants du Fort San Nicro au monument aux morts place Saïda où ils ont ensemble déposé une gerbe de fleur à la mémoire des victimes du conflit le plus meurtrier de l'histoire. Cette cérémonie de commémoration donnait aussi lieu à la remise des prix du concours « Devoir de Mémoire » organisé tous les ans par la commune de Bonifacio. Les lauréats ont pu lire des textes au cours de la cérémonie, et présenter leur travail de recherche.

Impliquer et sensibiliser les nouvelles générations au devoir de mémoire sont un objectif majeur du programme scolaire des écoles de Bonifacio. Ainsi les quatre finalistes ont été félicités de leur implication en recevant de multiples prix.

3/ Dominique Memmi à la médiathèque de Bonifacio.

Le 16 mai 2014, l'auteur Cortenaise Dominique Memmi présentait et dédicait son roman « 3 dames au clavier » à la médiathèque de Bonifacio. Après cela l'écrivain, auteur de « Retour à Mouaden » a animé un atelier d'écriture avec la classe de CE2 de Francesca Cesari. Dominique Memmi a signé plusieurs albums jeunesse (« Zachary », « Les Détectives du potager »...). Lors de cet atelier, le jeune public a pu découvrir les joies de l'écriture. A partir du croquis d'une chambre d'enfant, Dominique Memmi leur a proposé de dire et d'écrire dix idées pour raconter leur chambre.

4/ L'ambassadeur Indien, Shri. Arun Kumar Singh, et Paul Giacobbi en visite à Bonifacio.

La ville de Bonifacio recevait le 23 mai 2014, l'ambassadeur indien Shri Arun Kumar Singh et Paul Giacobbi. Le président du Conseil exécutif de Corse accompagnait l'émissaire lors de sa visite en Corse.

En 2010, la ville avait déjà accueilli son Excellence Rajhan Mathal qui était alors ambassadeur. Jean-Charles Orsucci lui avait remis à cette occasion la médaille de la ville. En 2014 c'est avec autant d'enthousiasme que les élus ont accueilli son successeur et son épouse. Leur visite dans la ville a débuté par un arrêt à l'église Saint-Dominique où ils ont écouté des chants polyphoniques. Puis, ils ont parcouru la haute ville jusqu'au bastion de l'étendard avant de déguster des produits corses rue Doria. Qu'un représentant d'une grande puissance émergente fasse le déplacement sur l'île représente une réelle opportunité pour la Corse et pour Bonifacio. C'est aussi une façon de valoriser à terme l'attractivité touristique et agricole insulaire auprès du public indien.

5/ JURIS CORSICA : un colloque d'avocats à Bonifacio.

Les 30 et 31 mai la corporation d'avocats « Les Corses du Palais » organisait la 9ème édition de Juris Corsica à l'espace Saint Jacques de Bonifacio. Les participants ont ainsi suivi plusieurs conférences au cours de ces deux jours sur le thème de « l'avocat du XXIème siècle ». Au programme, les avocats ont débattu sur la place de l'avocat au XXIème siècle, les nouveaux métiers et moyens de communication au service de la profession et enfin sur la place du pénaliste au XXIème siècle.

Le vendredi soir les avocats se sont livrés à une Conférence Berryer à l'espace Saint Jacques. Les candidats ont affrontés les lauréats du Concours de la Conférence des avocats du Barreau de Paris lors de cet exercice de rhétorique avec pour thématiques : « Faut-il corser le tout ? », « Mieux vaut-il avoir une maison en Corse ou un bon appartement à Paris ? »

6/ The Mostra : la Corse comme vous ne l'avez jamais vue.

La Ville de Bonifacio et l'Office de Tourisme proposaient au Bastion de l'Étendard du 31 mai au 25 juin, l'exposition Mostra Corsmopolitana mettant en scène la création insulaire personnifiée par Dominique Fumarioli, Marcel Lepidi, Batti Manfrulli, Sophie Marruchi Antomarchi et Lisandru Ristorcelli. Initiée par l'association Cap'Lingua à l'occasion de la semaine de la langue Corse The Mostra va suivre un parcours itinérant qui la mènera à Ajaccio, Bastia, Rogliano, Talasani, Porto-Vecchio, Corte, Marseille, en Alsace, à Barcelone... Avant de s'installer définitivement au sein de l'université de Corse.

L'enjeu de cette manifestation est de faire vivre les mutations de la culture corse au travers de supports décalés, originaux et profondément humoristiques. Le ton est donné sur les cinq cubes illustrés qui ont pris place en terre bonifacienne. Au menu : autodérision, critique aiguisée de la société et messages d'espoir pour la suite. Le dispositif graphique est complété par un site internet, une application et des



7 Pour célébrer la langue Corse lors de A Festa di A lingua Corsa, les élèves de l'école primaire et du collège de Bonifacio étaient réunis à la Cour Carrée pour un spectacle de chants Corses et de danses traditionnelles.



8 Un public nombreux est venu suivre les conférences sur le thème de la Corse de la Russie à l'occasion des 16èmes Journées Universitaires d'Histoire Maritime



9 André Campana a lancé un débat après la projection de son film « Corse, île des Justes ? », le 16 juin à l'espace Saint Jacques.



10 Jean-Michel Culioli, Philippe Botti, Eric Durieux et Alain Di Meglio au café de la Poste pour les rencontres de la « Bi'eu Diversité » organisées par le CPIE Centre Corse, le 16 juin.



11 Repas champêtre à l'Ermitage de la Trinité pour célébrer la réélection de Jean-Charles Orsucci aux municipales 2014.



12 Discours et dépôt de gerbes pour célébrer l'anniversaire de l'appel du 18 juin 1940 à Bonifacio.

QR codes à même les cubes permettant de faire le lien entre l'œuvre et les supports numériques.

7/ *Festa di a Lingua Corsa, préserver la langue Corse.*

Le 5 juin les élèves de l'école primaire et des classes du collège de Bonifacio ont célébré la langue Corse à la cour carrée. Cette manifestation organisée par la ville de Bonifacio et la Collectivité Territoriale de Corse s'est inscrite dans le cadre de la fête de la langue Corse qui a réuni plus de 100 enfants à Bonifacio. L'enjeu d'un tel événement est de sensibiliser les plus jeunes à la défense et à la promotion de leur langue. Lors de cette journée les jeunes ont offert au public présent un spectacle autour de la langue Corse (Chants traditionnels, danse de quadrilles, récitation de poésies en Corse). Plusieurs ateliers ont aussi été organisés pour compléter cette journée (ateliers de cuisine, exposition d'un Baracun, test de niveaux en langue Corse).

8/ *La Journée Universitaires Maritime placée sous le signe de la Corse et de la Russie.*

Le 7 juin avait lieu à l'espace Saint-Jacques la XVIe journée d'Histoire Maritime, un colloque organisé par l'Historien et universitaire Michel Vergé-Franceschi en collaboration avec le service patrimoine de la Ville de Bonifacio. Le thème cette année traitait de « la Corse, la Méditerranée et la Russie ». Il soulève les liens historiques qui se sont noués entre l'île et ce grand pays. Les conférenciers ont développé des thèmes variés comme la politique méditerranéenne de la Russie au temps de Catherine II, Napoléon et la campagne de Russie, Napoléon III et le guerre de Crimée, l'émigration russe blanche en Corse en 1921 etc ...

Pour voir la vidéo de l'événement : www.bonifacio-mairie.fr dans la rubrique vidéothèque.

9/ *La Corse Ile des Justes ?*

Invité par la commune, le réalisateur André Campana,

continue en Corse la présentation de son documentaire « La Corse, île des Justes ? », déjà diffusé sur la télévision nationale. Le 16 juin, il le présentait au public Bonifacien à l'espace Saint-Jacques. Ce documentaire de 52 minutes met en valeur le rôle central des Corses lors des années noires de la Shoah. Alors que l'Allemagne Nazie déporte et extermine les juifs, que le régime de Vichy édicte des lois antisémites et organise l'arrestation des français de confession juive, la Corse est la seule région du territoire à refuser ces mesures sous l'autorité du préfet Louis Emmanuel Balley. Et c'est tout naturellement que le peuple Corse s'organise pour accueillir et protéger les persécutés. De ville en ville, de village en village, André Campana et sa fille Clémentine (co-réalisatrice) emmènent le spectateur découvrir le récit de ces héros ordinaires qui ont fait acte de résistance « parce que c'était normal » aiment-ils à le dire dans le documentaire. Au long de ce « road movie Corse », une polémique subsiste pourtant : pour le tribunal de Yad Vaschem, le titre de juste ne peut être accordé à un territoire dans son ensemble mais à titre personnel. Et pourtant, si aucun Juif n'est sorti de l'île entre 1939-1945, c'est bien grâce à la solidarité d'un peuple majoritairement uni pour venir en aide aux persécutés !

10/ *Rencontre de la « Bi'eu Diversité » à Bonifacio.*

Le CPIE Centre Corse organisait le 16 juin 2014 les rencontres de la « Bi'eu Diversité » au Café de la Poste à Bonifacio. Ce débat, animé par Alain Di Meglio, a réuni professionnels et néophytes autour d'un thème : « Bonifacio : Modèle de réussite pour la gestion des ressources halieutiques ».

Philippe Botti, pêcheur professionnel et président de la prud'homie de Bonifacio, Jean-Michel Culioli, responsable de l'unité « scientifique » dans le département « espaces marins et littoraux protégés » OEC et gestionnaire de la Réserve Naturelle des Bouches de Bonifacio et Eric Durieux, enseignant chercheur à l'Université de Corse, sont intervenus autour d'un thème : la gestion de la

Biodiversité en milieu marin. Et d'une problématique : comment concilier une exploitation raisonnée et artisanale des fonds marins en préservant les ressources halieutiques ? Le public qui assistait à ce débat a ainsi pu s'interroger et questionner les intervenants sur le devenir de la pêche artisanale à Bonifacio.

11/ *La fête électorale à la Trinité.*

Environ 250 personnes se sont réunies le dimanche 8 juin sous les chênes ombragés de l'Ermitage de la Trinité pour fêter autour du nouveau conseil municipal leur victoire électorale. Ce fut l'occasion d'un moment de convivialité autour d'un pique-nique géant avec un veau à la broche et plein d'autres mets. L'équipe de Bonifacio 21 présente tous ses remerciements à l'ensemble des partenaires associés à ce repas : la SOBOCO, la boulangerie Faby, les jeunes agriculteurs de Vico et l'ensemble des bénévoles impliqués dans l'organisation.

12/ *70e anniversaire de l'appel du 18 juin 1940.*

En ce jour éponyme, la stèle du parvis de l'église Saint-Dominique s'est ornée des couleurs nationales pour commémorer l'anniversaire de l'appel du 18 juin 1940. La 5e adjointe, Denise Faby, a présidé cette cérémonie. Elle a lu à l'assemblée le message de Kader Arif, Secrétaire d'Etat auprès du ministre de la défense, chargé des anciens combattants et de la mémoire. Dans ce discours, un hommage appuyé était rendu au Général de Gaulle, chef de la France libre et à tous ceux qui l'ont rejoint pour défendre une certaine idée de la France et de ses valeurs. Pour ce 70e anniversaire, en écho avec les célébrations nationales, une pensée allait vers tout ceux qui débarquèrent sur les côtes normandes et provençales avant d'engager la marche sur Paris.



FESTI LUMI

BONIFACIO PATRIMOINE
& LUMIÈRES
4 - 5 - 6 JUILLET 2014

PARCOURS PATRIMONIAL ILLUMINÉ
SCÉNOGRAPHIE MURALE DE LUMIÈRES
VISITES GUIDÉES AUX FLAMBEAUX
SPECTACLE DE PYROTECHNIE
FÊTE DES LANTERNES CÉLESTES



MAIRIE DE BONIFACIO
PALAZZU PUBLICU

bonifacio-mairie.fr